

STELLA MARE – Bulgarie



Stella Mare

LA LUNE, TELLE LA PETITE FLAMME D'UNE LUCIOLE

La lune, telle la flamme d'une luciole,
Scintille parmi les élégantes nuées,
Le vent du Sud, pareil à une fouine très enjouée,
Court le long des rues poussiéreuses.

Une telle nuit, l'âme murmure des mots fragiles,
Une telle nuit, les étoiles subissent mille métamorphoses,
Une telle nuit, nous avons voué nos âmes, nos cœurs, nos corps,
L'un à l'autre, mon doux ami, l'un à l'autre.

Une telle nuit, l'étreinte ne peut rester que taciturne
Et indiciblement suave et chaleureuse !
Comme il est difficile au cœur d'attendre l'aube,
Une telle nuit qui peut encore
Nous apporter des joies insoupçonnées !

Traduit du bulgare en français par Athanase Vantchev de Thracy

